

2014, PJ

2014KO ASTE NAGUSIA ETA DONOSTIAKO ESTROPADAK/EUSKAL JAIK GAI NAGUSITZAT IZANGO DUTEN ALDIZKARI BI EUSKARAZ ETA GAZTELANIAZ ARGITARATZEKO ETA BANATZEKO ZERBITZUAREN KONTRATATAZIOA ESLEITZEN DUEN DONOSTIA KULTURA E.E.P.-KO ZUZENDARI-KUDEATZAILEAREN EBAZPENA.

RESOLUCIÓN DE LA DIRECTORA GERENTE DE DONOSTIA KULTURA E.P.E. POR LA QUE SE ADJUDICA EL CONTRATO PARA LA EDICIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE DOS REVISTAS EN LOS IDIOMAS EUSKERA Y CASTELLANO CUYA BASE PRINCIPAL SERÁ LA PROGRAMACIÓN DE LA SEMANA GRANDE Y LA DE LAS REGATAS/EUSKAL JAIK 2014

Espedientea: 2014/07

Expediente: 2014/07

2014eko otsailaren 27an onartu ziren lehiaketa hau eraendu duten baldintza ekonomikoak, administratiboak eta betebeharrak teknikoak dakartzaten orriak.

Con fecha 27 de febrero de 2014 se aprobaron los Pliegos de Cláusulas Económico-Administrativas y de Prescripciones Técnicas que han regido la presente licitación.

2014ko Aste Nagusia eta Donostiako Estropadak/Euskal Jaiak gai nagusitzat izango duten aldizkari bi euskaraz eta gaztelaniaz argitaratzeko eta banatzeko zerbitzua kontratatatzeko, publizitaterik gabeko negoziatu bidezko, lizitazioaren eskaintzak aurkezteko epea bukatuta, BI (2) proposamen jaso dira.

Finalizado el plazo para la presentación de ofertas en la licitación, mediante el procedimiento negociado sin publicidad, para la contratación de la edición y distribución de dos revistas en los idiomas euskera y castellano cuya base principal será la programación de la Semana Grande y la de las Regatas/Euskal Jaiak 2014, se han recibido DOS (2) ofertas.

PRODUCCIONES MIC, S.L. eta ZURE-LEKU, S.L. enpresek aurkeztutako eskaintza ekonomikoak berrikusita, ZURE-LEKU, S.L. enpresarena ez da eta ez du hobetzen Baldintza Ekonomiko-Administratiboaren Orriko Karatularen 4. Puntuari ezartzen den kontratuaren prezioa. Horregatik, enpresa hau konkurtsoetik kanpo geratzen da.

Una vez revisadas las ofertas económicas presentadas por las empresas PRODUCCIONES MIC, S.L. y ZURE-LEKU, S.L., se observa que la aportada por ésta última no iguala ni supera el precio del contrato establecido en el Punto 4 de la Carátula del Pliego de Condiciones Económico-Administrativas, quedando la empresa fuera del concurso.

Parte hartu duen lizitazaitzailearekin negoziatuz bukatu ondoren, DONOSTIA KULTURA E.E.P.ko teknikariek, 2014eko apirilaren 2an PRODUCCIONES MIC, S.L. enpresari kontratua esleitzea proposatzen diote Kontratatazaileri organoari, espedienteak jasotzen duen bezala.

Una vez realizada la negociación con el licitador participante, el personal técnico de E.P.E. DONOSTIA KULTURA, en su propuesta de fecha 2 de abril de 2014, propone al Órgano de Contratación la adjudicación del contrato a favor de PRODUCCIONES MIC, S.L. tal y como se recoge en el expediente.

Proposamen ekonomikoa abantailatusuena aurkeztu duen lizitatuak Baldintza Ekonomiko-Administratiboen Orrien 13. Klausulan agertzen den dokumentazioa ondo bete duela ikusita, eman zaizkidan eskumenak erabiliz, honela

EBAZTEN DUT

2014ko Aste Nagusia eta Donostiako Estropadak/Euskal Jaiak gai nagusizat izango duten aldizkari bi euskaraz eta gaztelaniaz argitaratzeko eta banatzeko zerbitzuaren kontratua PRODUCCIONES MIC, S.L. enpresari esleitzea, enpresa esleipendunak DONOSTIA KULTURA E.E.P.ri ordainduko dion dirukopurua 15.500,00 (BEZ kanpo) eurokoa izanik.

Visto que el licitador que ha presentado la oferta económicamente más ventajosa ha aportado correctamente la documentación exigida en la Cláusula 13 del Pliego de Condiciones Económico-Administrativas, en virtud de las atribuciones que me están conferidas.

RESUELVO

Adjudicar a PRODUCCIONES MIC, S.L. el contrato para la edición y distribución de dos revistas en los idiomas euskera y castellano cuya base principal será la programación de la Semana Grande y la de las Regatas/Euskal Jaiak 2014, siendo la cantidad que la empresa adjudicataria deberá aportar a E.P.E. DONOSTIA KULTURA de 15.500,00 euros, IVA excluido.

Donostian, 2014eko apirilaren 15ean - En Donostia / San Sebastián, a 15 de abril de 2014

donostiakultura.com
San Sebastián, ciudad de la cultura

EEP - EPE
Amaia Almirall

Kontratazio organoa / Órgano de contratación